



INFORMACIONES ADMINISTRATIVAS
MEDDELELSER FRA ADMINISTRATIONEN
VERWALTUNGSMITTEILUNGEN
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
ADMINISTRATIVE NOTICES
INFORMATIONS ADMINISTRATIVES
INFORMAZIONI AMMINISTRATIVE
MEDEDELINGEN VAN DE ADMINISTRATIE
INFORMAÇÕES ADMINISTRATIVAS
HALLINNOLLISIA TIEDOTUKSIA
ADMINISTRATIVA MEDDELANDEN

Spécial COMMISSION TOUS LIEUX D'AFFECTATION

SOMMAIRE

ES	CRITERIOS DE CLASIFICACIÓN EN EL MOMENTO DEL NOMBRAMIENTO	1
DA	KRITERIER FOR INDPLACERING VED ANSÆTTELSEN.....	1
DE	KRITERIEN FÜR DIE EINSTUFUNG BEI DER EINSTELLUNG	2
GR	ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΚΑΤΑΤΑΞΗΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΠΡΟΣΛΗΨΕΙΣ	2
EN	CRITERIA APPLICABLE TO CLASSIFICATION ON RECRUITMENT.....	3
IT	CRITERI DI INQUADRAMENTO ALL'ATTO DELL'ASSUNZIONE	3
NL	INDELINGSCRITERIA BIJ AANWERVING.....	4
PT	CRITERIOS DE CLASSIFICACAO AQUANDO DO RECRUTAMENTO	4

CRITERIOS DE CLASIFICACIÓN EN EL MOMENTO DEL NOMBRAMIENTO

Mediante las Informaciones Administrativas Especiales de 27 de marzo de 1996 el personal fue informado de la aprobación por parte de la Comisión de la Decisión de 7 de febrero de 1996 por la que se modifican los criterios de clasificación aprobados en octubre de 1983.

Dicha publicación no tenía otro objetivo que facilitar una información al personal. Toda decisión que pueda resultar perjudicial, como una decisión de clasificación, solo puede ser recurrida mediante la correspondiente reclamación presentada en un plazo de tres meses a partir de la notificación del acto al interesado.

En consecuencia, ha prescrito el derecho para aquellos funcionarios que no hayan presentado una reclamación dentro del plazo estatutario siguiente a la notificación de su clasificación definitiva.

KRITERIER FOR INDPLACERING VED ANSÆTTELSEN

Personalet modtog gennem "Meddelelser fra Administrationen - Spécial" af 27. marts, 1996, oplysning om, at Kommissionen havde vedtaget en beslutning af 7. februar, 1996, om ændring af de kriterier for indplacering, som var blevet vedtaget i oktober 1983.

Formålet med meddelelsen var udelukkende at informere personalet. Alle beslutninger, der kan give anledning til eventuelle klager, for eksempel en beslutning om indplacering, kan kun ankes, såfremt klagen indgives senest tre måneder efter, at den pågældende er blevet underrettet om beslutningen.

Tjenestemænd, der ikke har indgivet klage inden for ovennævnte vedtægtsbestemte frist, vil derfor blive afvist.

KRITERIEN FÜR DIE EINSTUFUNG BEI DER EINSTELLUNG

In der besonderen Verwaltungsmittelung vom 27. März 1996 wurde dem Personal der Beschluß der Kommission vom 7. Februar 1996 zur Änderung der Einstufungskriterien vom Oktober 1983 zur Kenntnis gebracht.

Diese Mitteilung diene lediglich Informationszwecken. Eine gegebenenfalls beschwerende Verfügung, z.B. betreffend eine Einstufung, kann nur im Wege einer Beschwerde angefochten werden, die binnen 3 Monaten nach Mitteilung der Verfügung an den Betreffenden einzureichen ist. .

Beamte, deren Beschwerde bei Ablauf der im Statut vorgesehenen Frist nach Mitteilung ihrer endgültigen Einstufung nicht vorliegt, sind daher automatisch ausgeschlossen.

ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΚΑΤΑΤΑΞΗΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΠΡΟΣΛΗΨΕΙΣ

Με την ειδική έκδοση των Διοικητικών Ανακοινώσεων της 27ης Μαρτίου 1996, το προσωπικό πληροφορήθηκε την έγκριση από την Επιτροπή της απόφασης της 7ης Φεβρουαρίου 1996 σχετικά με την τροποποίηση των κριτηρίων κατάταξης που είχαν θεσπισθεί τον Οκτώβριο του 1983.

Αυτή η δημοσίευση είχε ως μόνο στόχο την ενημέρωση του προσωπικού. Διαδήποτε ενδεχομένως δυσμενής απόφαση, όπως είναι μία απόφαση κατάταξης, μπορεί να αμφισβητηθείμόνον μέσω καταγγελίας υποβαλλομένης εντός προθεσμίας 3 μηνών από τη γνωστοποίησή της στον ενδιαφερόμενο.

Συνεπώς, οι καταγγελίες υπαλλήλων που δεν έχουν υποβληθεί εντός της προαναφερόμενης προθεσμίας που ορίζεται από τον Κανονισμό Υπηρεσιακής Κατάστασης, η οποία αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία γνωστοποίησης της κατάταξής τους, απορρίπτονται ως εκπρόθεσμες.

CRITERIA APPLICABLE TO CLASSIFICATION ON RECRUITMENT

Staff were informed of the Commission decision of 7 February 1996 amending the criteria applicable to classification, as adopted in October 1983, by special issue of the Administrative Notices dated 27 March 1996.

This was circulated for information only. Any decision adversely affecting an official, such as a decision on classification, may only be contested by means of a complaint lodged within three months of its notification to the party concerned.

Complaints from officials not lodged within the above time limit laid down by the Staff Regulations, which starts to run on the date on which they were notified of their final classification, will consequently be dismissed as out of time.

CRITERI DI INQUADRAMENTO ALL'ATTO DELL'ASSUNZIONE

Con informazione amministrativa speciale del 27 marzo 1996, la Commissione ha informato il personale della propria decisione del 7 febbraio 1996 relativa alla modificazione dei criteri di inquadramento adottati nell'ottobre 1983.

La suddetta pubblicazione è stata fatta a fini puramente informativi. Qualsiasi decisione che rechi pregiudizio agli interessati - come una decisione di inquadramento - può essere impugnata unicamente mediante reclamo da proporsi nel termine di tre mesi, decorrenti dalla notifica dell'atto all'interessato.

Conseguentemente, i funzionari che, dopo la notifica del loro inquadramento definitivo, non abbiano presentato reclamo nei termini prescritti dallo statuto hanno perso il diritto di farlo.

INDELINGSCRITERIA BIJ AANWERVING

In Mededelingen van de administratie-Spécial van 27 maart 1996 werd het personeel ervan in kennis gesteld dat de Commissie op 7 februari 1996 tot wijziging van de in oktober 1983 vastgestelde indelingscriteria heeft besloten.

Deze mededeling was van louter informatieve aard. Een besluit waardoor een ambtenaar, zich bezwaard acht, kan alleen worden betwist door de indiening van een klacht binnen een termijn van 3 maanden, welke ingaat op de dag van kennisgeving van het besluit aan de betrokkene; dit geldt ook voor besluiten betreffende de indeling.

Ambtenaren die hebben nagelaten binnen de in het statuut voorgeschreven termijn een klacht in te dienen tegen een hen betreffend indelingsbesluit, kunnen daartoe derhalve niet meer overgaan.

CRITERIOS DE CLASSIFICAÇÃO AQUANDO DO RECRUTAMENTO

Através da Informação Administrativa Especial de 27 de Março de 1996, o pessoal foi informado da adopção pela Comissão da Decisão de 7 de Fevereiro de 1996 que altera os critérios de classificação adoptados em Outubro de 1983.

Esta publicação tinha apenas um carácter meramente informativo. Uma decisão que possa eventualmente causar prejuízo ao seu beneficiário, tal como uma decisão de classificação, só pode ser contestada através de uma reclamação apresentada no prazo de 3 meses a contar da notificação do acto ao interessado.

Por conseguinte, está prescrito esse direito para os funcionários que não apresentaram uma reclamação dentro dos prazos estatutários na sequência da notificação da sua classificação definitiva.